Организация Объединенных Наций A/C.6/69/L.19

Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
11 November 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия
Шестой комитет
Пункт 168 повестки дня
Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания

Болгария, Канада, Кипр и Кот-д'Ивуар: проект резолюции

Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комитета по сношениям со страной пребывания[1],

ссылаясь на статью 105 Устава Организации Объединенных Наций, Конвенцию о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций[2], Соглашение между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций[3] и напоминая об обязанностях страны пребывания,

напоминая, что в соответствии с пунктом 7 резолюции 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1971 года Комитет должен рассматривать вопросы, возникающие в связи с осуществлением Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, и консультировать страну пребывания по этим вопросам,

признавая необходимость дальнейшего принятия компетентными властями страны пребывания эффективных мер, в частности для предотвращения любых актов, нарушающих безопасность представительств и их персонала,

1. *одобряет* рекомендации и выводы Комитета по сношениям со страной пребывания, содержащиеся в пункте 55 его доклада[1];

2. *считает*, что обеспечение надлежащих условий для нормальной работы делегаций и представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, и уважение их привилегий и иммунитетов, имеющее огром-

---

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 26* (A/69/26).
[2] Резолюция 22 A (I).
[3] См. резолюцию 169 (II).

Просьба отправить на вторичную переработку

ное значение, отвечают интересам Организации Объединенных Наций и всех государств-членов, просит страну пребывания и впредь решать путем переговоров проблемы, которые могут возникать, и принимать все меры, необходимые для предотвращения любых помех функционированию представительств, и настоятельно призывает страну пребывания продолжать принимать соответствующие меры, такие как обучение сотрудников полиции, охраны, таможни и пограничного контроля, в целях обеспечения уважения дипломатических привилегий и иммунитетов и в случае нарушений обеспечивать должное расследование и принятие мер по исправлению положения в соответствии с действующими законами;

3. *отмечает* проблемы, с которыми сталкиваются некоторые постоянные представительства при Организации Объединенных Наций в связи с осуществлением Программы по вопросам стоянки дипломатических автотранспортных средств[4], и отмечает, что Комитет будет продолжать заниматься этим вопросом в целях дальнейшего обеспечения надлежащего осуществления Программы по вопросам стоянки справедливым, недискриминационным, эффективным и, тем самым, согласующимся с международным правом образом;

4. *просит* страну пребывания рассмотреть возможность отмены сохраняющихся ограничений на поездки персонала некоторых представительств и сотрудников Секретариата, являющихся гражданами определенных стран, и в этой связи принимает к сведению давние позиции затрагиваемых государств, Генерального секретаря и страны пребывания;

5. *ссылается* на статью IV Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций[3] и отмечает озабоченность, выраженную некоторыми делегациями, в связи с отказом или задержкой в выдаче въездных виз представителям государств-членов;

6. *отмечает*, что Комитет ожидает, что страна пребывания будет более активно стремиться к выдаче въездных виз представителям государств-членов в соответствии с разделом 11 статьи IV Соглашения о Центральных учреждениях[3] и делать это своевременно, для того чтобы те могли приезжать в Нью-Йорк по делам Организации Объединенных Наций, что Комитет продолжает заниматься вопросом о невыдаче страной пребывания визы назначенному постоянному представителю одного из государств-членов и что Комитет ожидает, что страна пребывания будет и впредь активизировать усилия, включая выдачу виз, для облегчения участия представителей государств-членов, в случае необходимости, в других заседаниях Организации Объединенных Наций;

7. *отмечает также*, что ряд делегаций просили сократить сроки, установленные страной пребывания для выдачи въездных виз представителям государств-членов, поскольку эти сроки затрудняют полноценное участие государств-членов в заседаниях Организации Объединенных Наций, и призывает страну пребывания надлежащим образом информировать Комитет об усилиях по устранению этих трудностей;

---

[4] A/AC.154/355, приложение.

8. *с озабоченностью отмечает* те трудности, с которыми по-прежнему сталкиваются некоторые постоянные представительства при Организации Объединенных Наций в получении подходящих банковских услуг, приветствует продолжающиеся усилия страны пребывания по содействию открытию банковских счетов для этих постоянных представительств и в этой связи с удовлетворением отмечает принятие своей резолюции 68/306 от 9 сентября 2014 года;

9. *выражает признательность* стране пребывания за предпринятые ею усилия и ожидает, что вопросы, поднимаемые на заседаниях Комитета, будут, как и прежде, решаться в духе сотрудничества и в соответствии с международным правом, включая Соглашение о Центральных учреждениях;

10. *подтверждает* важность того, чтобы Комитет мог выполнять свой мандат и оперативно проводить свои заседания для рассмотрения неотложных и важных вопросов, касающихся сношений Организации Объединенных Наций со страной пребывания, и в этой связи просит Секретариат и Комитет по конференциям в приоритетном порядке удовлетворять просьбы Комитета по сношениям со страной пребывания о конференционном обслуживании заседаний этого Комитета, которые должны проводиться во время работы Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов, без ущерба для удовлетворения потребностей этих органов и с учетом имеющихся ресурсов;

11. *просит* Генерального секретаря продолжать активно заниматься всеми аспектами сношений Организации Объединенных Наций со страной пребывания и напоминает о том, что Генеральный секретарь может доводить до сведения Комитета вызывающие взаимную озабоченность вопросы, касающиеся осуществления Соглашения о Центральных учреждениях и Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций[2];

12. *просит* Комитет продолжать свою работу в соответствии с резолюцией 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи и в этом контексте рассмотреть дополнительные надлежащие меры по совершенствованию работы Комитета и повышению ее эффективности;

13. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семидесятой сессии пункт, озаглавленный «Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания».